



# Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог  
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

## Отовсюду

### Российская Федерация

#### Сергей Кириенко заверяет, что правительство и Центробанк не будут вносить коррективы в денежную политику

Премьер Сергей Кириенко заверил, что никаких изменений объявленной ранее денежной политики Центробанка и правительства, а также экономической программы кабинета не будет.

Премьер констатировал ухудшение ситуации на мировых финансовых рынках, а также продолжающееся падение цен на нефть. В этой связи он заявил, что чем тяжелее будет ситуация на рынках, тем более четко и жестко мы должны проводить

свою экономическую политику. В свою очередь заместитель руководителя Администрации президента Александр Лившиц считает, что нынешняя ситуация на рынках ценных бумаг не даст оснований для разговоров о неминусовой девальвации рубля.

“О девальвации говорить нельзя”, — заявил он в интервью НТВ.

По его словам, “на ближайший месяц у Минфина достаточно денег, чтобы обслужить весь долг”. “У Центрального банка

сейчас, по крайней мере, 17,5 миллиарда долларов валютных резервов”, — отметил А.Лившиц.

По мнению замруководителя президентской администрации, пока нет необходимости в использовании кредита МВФ для стабилизации ситуации на рынках.

“Я тем более не вижу объективных оснований, чтобы кто-то скомандовал инвесторам в России: “Все с вещами на выход”, — добавил А.Лившиц.

### Узбекистан

#### Ислама Каримова просят освободить всех политзаключенных республики

Общество прав человека Узбекистана обратилось с призывом к президенту Исламу Каримову в канун 7-ой годовщины независимости страны освободить из тюрем всех политзаключенных, а также всех граждан республики, арестованных за последние 8—10 месяцев.

В обращении подчеркивается,

что появление в независимой стране политических заключенных является “пятном” на истории государства.

“Мы уверены в том, что Мурод Джурев, Мели Кобилев, Абдулла Утаев, Абдували Мирзев, Хакимжон Сатимов, Абдурауф Гафуров, Умархон Бузрукханов, Хакимжон Джурев и другие

многочисленные политзаключенные не виновны перед народом”, — говорится в обращении.

По мнению Генерального секретаря Общества Т.Якубова, “наличие политзаключенных в государстве, где строится правовое демократическое общество”, снижает “рейтинг страны и его правительства”.

### Украина

#### Леонид Кучма подписал Закон “Об амнистии”

Президент Украины Леонид Кучма подписал Закон “Об амнистии”.

Согласно закону, от наказания в виде лишения свободы и от других наказаний освобождаются ряд категорий осужденных, не совершивших тяжких преступлений. Это, в частности, несовершеннолетние, а также лица, которые на момент совершения преступления были несовершеннолетними, осужденные, имеющие несовершеннолетних детей или детей-инвалидов, а также беременные женщины.

Амнистия распространяется на ветеранов войны, инвалидов I и II групп, участников ликвидации последствий аварии на ЧАЭС и пострадавших от чернойбыльской катастрофы.

Согласно закону, амнистия не распространяется на лиц, по приговору суда признанных особо опасными рецидивистами, или кому смертная казнь заменена на лишение свободы; имеющих две или более судимости или осужденных за особо опасные преступления против государства, бандитизм, умышленное убийство при

отягчающих обстоятельствах, другие тяжкие правонарушения.

Закон вступает в силу со дня опубликования и подлежит исполнению на протяжении трех месяцев.

Последняя амнистия на Украине была проведена в 1997 году по повелению первой годовщины Конституции (28 июня). — “ИФ”. Начиная с 1991 года в республике объявлялись 7 амнистий — по указам президента и согласно закону. В минувшем году было амнистировано более 31 тысячи человек.

### Эстония

#### Правительство намерено облегчить положение некоренного населения

Кабинет министров республики утвердил поправки и дополнения в Закон “Об иностранцах”.

Как сообщила “Интерфаксу” министр по делам национальности Андре Вейдеманн, несмотря на то, что принципиальные положения закона остаются прежними, изменения направлены на значительное облегчение условий проживания в Эстонии некоренного населения.

Так, пересмотрены положения о квоте на проживание в стране гражданами иностранных государств. Правительство предлагает разрешить выдавать виды на жительство сверх лимита в 0,05 процента от численности постоянного населения супругам и детям граждан, а также неграждан этнических эстонцев. Квота не распространяется на граждан стран Европейского союза, США, Норвегии и Швейцарии, их супругов и детей. Все квоты смогут приехать для про-

живания в Эстонии престарелые и тяжело больные родители граждан.

Правительство конкретизировало положение закона о возможности отказа предоставить вид на жительство. Новые поправки дают специальной правительственной комиссии право отказать ходатайствующему, если он предоставил о себе неверные данные, скрывал сведения о связях с наркобизнесом, терроризмом или отмыканием “грязных денег”, нарушал законы страны, участвовал в антигосударственной деятельности, обвинялся в разжигании национальной, политической и религиозной розни, наказывался в судебном порядке на срок более одного года и у которого наказание не погашено, находится на действующей службе в иностранной армии, получил подготовку в десантно-диверсионных частях, участвовал в карательных операциях против мирного населения.

Прежнее положение просто констатировало, что простительно может быть отказано, если он представляет угрозу для безопасности государства, а это давало широкие возможности для его трактовки, отметил министр.

Правительство разрешило также всем лицам с постоянным видом на жительство получать автоматически и вид на работу.

Поправки и дополнения будут переданы на рассмотрение парламента в сентябре, после открытия осенне-зимней сессии. В настоящее время из 1,5-миллионного населения Эстонии около трети составляют некоренные жители, прибывшие сюда за годы Советской власти. Из них более 250 000 человек являются гражданами России или лицами без гражданства, ходатайствующими о получении постоянного или временного вида на жительство.

## Жизнь как она есть



### После хорошей работы можно и спеть

Во двор Казаковых в деревне Луты Кричевского района не совестило привести любую делегацию. Дом их изрядно отапливал и внутри, и снаружи, дорожки к нему забетонированы, на подворье — корова, лошадь, свиньи, птица, есть кролики, пчелопасека, дачная баня, теплица с помидорами, огурцы, даже виноград... Зажиточное крестьянское хозяйство да и только.

Между тем живут хозяева на новом месте. Когда случилась черныбыльская беда и стало известно о радиации, не стали бывшие жители деревни Дубровка Костюковичского района Евгений Егорович и Валентина Аркадьевна Казаковы жалеть государственной помощи, а сразу переехали в Кричевский район. Конечно, было тяжело расставаться со всем, что нажили,

ведь скоро лет уже вместе. Да только верно говорят, что терпение и труд все перетрут. Чтобы жить хорошо, Казаковы в летнее время уже в четыре часа на ногах — лошади на выгон надо завеста, корову в стадо прогнать, домашнюю живность накормить. А Евгений Егорович еще умудряется каждый день наловить рыбы в несложной сажалке. Он вообще мастер на все руки — и плотник, и сапожник, и даже гармонист. Как выпалет свободная минутка, Казаковы и дуэтом сыграть могут — Валентина Аркадьевна музыку тоже умеет. Говорят, куда пошла, туда и нитки от мужа научилась она и на пасеке работать. Вместе троех детей вырастили под стать себе трудолюбивых, есть уже и внуки. Вот так и живут — в каждодневном труде добывают радость.

Фото Валерия БЫСОВА, БелТА.

## Беларусы шукаюць лепшай долі за мяжой — нашы суседзі едуць на Беларусь

Паводле даных Міністэрства працы, пачынаючы з 1992 года, з Беларусі эмігравалі каля 230 тысяч чалавек. Большасць з іх паехалі шукаць лепшай долі ў краіны СНД і Балтыі. Статыстыкі сведчаць, што сярэд асоб, якія эмігруюць з рэспублікі, пераважаюць прадстаўнікі інтэлігенцыі і высокакваліфікаваныя спецыялісты. На працягу гэтага ж часу на жыхарства ў Беларусь прыехалі звыш 340 тысяч чалавек, у большасці сваёй — 92,9 працента — з рэспублікі былога СССР. Акрамя таго, на тэрыторыі Беларусі знаходзяцца каля 100 тысяч нелегальных мігрантаў.

Што ж датычыць знешняй

працоўнай міграцыі, то на працягу апошніх трох гадоў у Беларусі, паводле афіцыйных даных, шукалі заробатка 1200 інашэземцаў, тым часам на работу за мяжу выехалі звыш 8 тысяч грамадзян нашай краіны.

Прымаюць беларусаў, якія жадаюць заробіць, такія краіны, як Расія, Чэхія, Літва, Ізраіль, ЗША, Германія і Польшча. Спецыялісты прыйшлі да высновы, што колькасць працоўных мігрантаў з рэспублікі магла быць большай, але рынкі працы большасці замежных краін для нас закрыты.

Аксана АСПІШЧАВА, БелТА.

3 500-м нумарам!

## Голас праўды

Як чытаць “Народную волю” з першага нумара вышнюю ўсіх сяброў газеты і яе рэдакцыю калектыву з выпускам у бліжэйшыя дні 500-га нумара!

Газету чытаюць і яе сябры, і надзеяныя людзі нашай краіны, што адбываюцца ў нашым грамадстве, мае шырокае кола аўтараў, якія дзяляцца сваімі думкамі, думкамі, поглядамі. Вельмі ўдзячныя газеце за тое, што на яе старонках з’явілася і некалькі маіх артыкулаў.

Нельга не ўспомніць глыбока па эстэты, яркія выступы такіх вядомых людзей нашай краіны, як Зянон Пазняк (“Спадзяюся, што сацыяльная паранія на Беларусі хутка скончыцца”). Сяргей Навумчык (“Камінізм прапавідаў і перамаг”), Ніл Гілевіч (“Я заклінаю вас: не сляжыце жэстараў, палітычных прайздэстаў і авантурыстаў, якія абяцалі нам рай у чужым шалашы”), Віктар Дашук (“Дэдаце, вышні ставіць, гаспадар”), Васіль Гродзікаў (“Ася-рожна, пятая калона”) і многіх другіх.

Гаворачы пра сённяшняю “Народную волю”, трэба добрым словам успомніць і яе папярэдніцу “Народную газету”, якую ў свой час узначальваў Іосіф Сярэда. Мне думалася, што без яе не было б і “Народнай волі”, менавіта яна стала падмуркам для новага, незалежнага выдання, створанага тым жа І.Сярэдай.

Жадаю любімым газеце і надалей быць паспяховай абаронай дэмакратыі і правоў чалавека, а калектыву “Народнай волі” жадаюць шчасця і мужнасці ў гэтай нялёгкай справе, вастрыні і трапнасці піра. Маю надзею, што някія жорсткасці сённяшняга рэжыму вас не зломляць. А мы, чытачы, атрымаем новы свежы нумар “Народнай волі”, будзем чуць у ёй непадкупны голас Праўды.

3 павагай да Вас

Льва КОПЫЛ, пенсіянер.

## Поканіе

### Чехи и словаки, простите нас!

Под таким девизом 21 августа 1998 года в 30-ю годовщину ввода советских войск в Чехословакию представители Харты-97 Дмитрий Бондаренко и Николай Халезин проводят в Минске пикет покаяния.

Акция санкционирована Мингорисполкомом. Место

проведения — сквер на пересечении улиц Немца и Городской вал. Время 15.00 — 17.00.

Немало наших людей участвовали в той позорной акции. Давайте все принесем извинения чехам и словакам за вторжение в их страну.

Валерий АЛЕКСЕЕВ.

### Размещая рекламу на страницах “Народной воли”, вы не только укрепляете свой бизнес, но и строите новую Беларусь!

Рекламу не обязательно доставлять в редакцию, ее можно вместе с гарантийным письмом передать по факсу: (017) 229-29-04. Телефон для справок: (017) 229-29-06.

## Акцыі

### Удзельнікі маршу “За бязатамную Беларусь” хадзілі ў нелегалах



Пасля таго як быўска мільяны дэпартавалі ў Мінск удзельнікаў міжнароднага экалагічнага маршу “За бязатамную Беларусь”, другім разам яны наведваліся ў быўска раён “нелегальна”.

— Мы разбіліся на групы па два-тры чалавекі і з’ездзілі-такі ў вызначаныя вёскі, сустрэлі з іх жыхарамі, раздалі экалагічную літаратуру, павялілі мабільныя каардынатары Наталія Палабел. — Людзі прасілі нас прыязджаць шчыр, бо ў іх няма абсалютна ніякай інфармацыі аб планах будаўніцтва АЭС.

Новую для сябе тактыку перамяшчэння — невялікімі групамі — удзельнікі маршу выкарысталі для канспірацыі ў Шклоўскай раёне, а па заканчэнні правялі ў Шклове

пикет каля будынка раённай адміністрацыі пад лозунгам “Атам мирным не бывае”. Таксама наладзілі і антыатамную тэатрызаваную імпрэзу. Як паведаміў каардынатар па інфармацыі Максім Капран, хаця пикет і быў санкцыянаваны ўладамі, вельмі актыўны “удзел” у ім прынілі супрацоўнікі мільні і КДБ. Брашуры і ўліткі пра атамную энергетыку і магчымасці развіцця альтэрнатыўнай энергетыкі ў Беларусі пикетчыкі раздавалі пражожажам пад умоўнай аховой.

Пасля заканчэння пикета мільніцы правялі затрыманне па так званых нацыянальных прыкметах. Пад гэты “артыкул” трапілі грамадзяніны Польшчы Станіслаў Курта і грамадзянін Германіі Матэас Кітэ. Тое, што яны назіралі

за правядзеннем акцыі і фатаграфавалі яе, шкоўска мільяны распаніла як “парушэнне рэжыму знаходжання ў краіне”, а таму вынесла ім папярэджанне. Пакуль што ў вуснай форме. Астатніх, у тым ліку і расійскіх удзельнікаў, мільніцы не стала чапаць і пасля пикета “ганарова” суправаджаў ажы некалькіх машынамі РАУС.

На шляху ў Мінск, хаця гэта

расійскі ўдзельнік маршу Пётр Рабаў, — гэта пацвярджае беларускіх распаніла як “парушэнне рэжыму знаходжання ў краіне”, а таму вынесла ім папярэджанне. Пакуль што ў вуснай форме. Астатніх, у тым ліку і расійскіх удзельнікаў, мільніцы не стала чапаць і пасля пикета “ганарова” суправаджаў ажы некалькіх машынамі РАУС.

На шляху ў Мінск, хаця гэта



раней і не было запланавана, удзельнікі знайшлі магчымасць наведваць і Дубровенскі раён Віцебскай вобласці. Там, як вядома, таксама аб’яўлена атамная энергетыка пад будаўніцтва АЭС.

— Саме моцнае мае ўражанне, — сказаў па прыезде ў Мінск і даць людзям поўную інфармацыю пра небяспечнасць будаўніцтва атамнай станцыі.

Наталія ВАЛАКІДА. На здымках: пикет у Шклове; удзельнікаў маршу вывозіць у “варанку” з Быхава ў Мінск.

### Заснавальнікі газеты “Спарыўная панарама” маюць намер змяніць галоўнага рэдактара

Нацыянальны алімпійскі камітэт і Міністэрства спорту і турызму Беларусі, якія з’яўляюцца заснавальнікамі газеты “Спарыўная панарама” (раней — “Фізікультурнік Беларусі”), маюць намер змяніць галоўнага рэдактара Віктара Лоўгача. На пасяджэнні выканкама НАК, якое адбылося 13 жніўня, міністр спорту і турызму, віцэ-прэзідэнт НАК Мікалай Анянцэў падверг рэзкай крытыцы палітыку кіраўніцтва старэйшай у краіне спартыўнай газеты.

Па словах М.Анянцэва, яно не прыслухоўваецца да думкі заснавальнікаў і не мае дакладнай канцэпцыі развіцця выдання. Газета малаінфармацыйная, шмат увагі надае дэспартыўнаму падзеям і трымаецца ў асноўным на энтузіязме супрацоўнікаў. Па ступені папулярнасці яна значна ўступае незалежнай спартыўнай газеце “Прэсбол”.

Сам Віктар Лоўгач на пасяджэнні выканкама не прысутнічаў — напісаўшы заяву аб ухадзе, ён апынуўся ў адпачынак. Яго аб’явіў выконвае зараз першы намеснік галоўнага рэдактара Мікалай Дубіцкі. Галоўным рэдактарам “СП”, хутэй за ўсё, будзе назначаны або Мікалай Дубіцкі, або галоўны рэдактар часопіса “Алімп” Сяргей Вінаградцаў.

Дзмітрый УЛАСАЎ, БелаПАН.

### “Парадоксальны” календарь-99

Оригинальный новгодний подарок за несколько месяцев до наступления 1999-го года подготовило своим читателям минское издательство “ПАРАДОКС”, выпустившее “фирменный” календарь.

Кому только не адресуются сегодня календарі! Кажется, ученые интересны всех потребностей этого самого популярного вида печатной продукции: мужчин и женщин, спортсменов и музыкантов, дачников и астрологов... Особого внимания, безусловно, заслуживает наиболее активная и состоятельная часть нашего общества — бизнесмены. Но их интереса до последнего времени почему-то не учитывались составителями календарей. Эту оплошность исправил “ПАРАДОКС”, выпустив “Перекидной календарь делового человека”.

Что же “парадоксальный” календарь? В календаре, само название которого, казалось бы, ограничивает полет творческой фантазии, принудительно соблюдается законы жанра? Стремление к оригинальности, разумеется, не зашло столь далеко, чтобы обойтись без чисел на календарных листках. Но стандартная информация такого рода оказалась единственным, что делает этот календарь похожим на все остальные.

Интересы делового человека (а таквыми, согласитесь, считает себя большинство из нас) учтены буквально с первой страницы. Еще до того, как будет перевернут листок, начинающий подсчет дней нового года, вы почерпнете уйма полезных сведений. Среди них — и номера телефонов первой необходимости в Минске, и телефоны московских гостиниц, мэрии, радио и телевидения; образцы маркировки

товара основных стран-экспортеров и даже... индексы автомобильных номеров всех без исключения российских регионов — “от Москвы до самых до окраин”. Полупотом можно узнать, к какому типу относится человек по типу вы принадлежности и какие перспективы сулит вам в наступающем году Кота знака Зодиака.

После такой основательной информационной подпитки обладатель календаря уже готов к восприятию парадоксальных истин, которые щедро рассыпаны по страницам этого необычного издания. По воскресеньям и праздничным дням вас ждет тост, по субботам — анекдот, а в будни — афоризм от “ПАРАДОКСА”. И те, и другие, и третьи преследуют одну цель: поднять настроение, заставить самого что ни на есть делового человека улыбнуться.

А от улыбки, как совершенно правильно поется в известной песенке, станет всем светлее. В самом деле, разве не вызывает улыбку такое меткое наблюдение: “Заслуженный успех приходит к талантливому, остальные довольствуются незаслуженным”. Или еще более меткое: “Умные — это те, кто зарабатывает своим умом, мудрые — на кого эти умные работают”.

Таких нетривиальных истин здесь хоть отбавляй. А если конкретно — ровно столько, сколько дней в году. И если не все, а лишь некоторые “сработают”, то есть поднимут кому-то настроение, запомнятся — значит, не зря старались издатели, изобретая новый календарный жанр.

Но не только развлекательным целям служит этот оригинальный еженедельник. Основное его достоинство — информационная насыщенность. Здесь обозначены памятные даты и праздники, отмечаемые в Республике Беларусь, Российской Федерации, а также “красные листки” международного календаря. Кроме того, широко представлены реклама государственных и коммерческих предприятий и организаций, что тоже неизбежно относится к делу делового человека.

И, наконец, сама полочка информации отличается от привычной, традиционной для изданий такого рода. Что, например, сообщают обычный календарь о собою известном французском ученом Антуане Лавуазье — одном из “отцов” современной химии? Родился в каком-то году, умер в таком-то... Но первооткрыватель кислорода оказался и одним из “первооткрывателей” пилотины, жившей великого химика головы по приговору революционного трибунала. Об этом короткой строчкой информирует читателя “парадоксальный” календарь. Чем же провинился перелетчик французской породы, по которой великий французский ученый? Ответ на этот вопрос уже выходит за рамки календаря.

Но сей нетривиальный факт наверняка разбудит что-то любопытства, вызовет желание заглянуть в энциклопедию, а то и в книгу из серии “Жизнь замечательных людей”, посвященную великому химику и коммерсанту XVIII века.

Если все это интересно и вам, календарю от “ПАРАДОКСА” найдется место и на вашем рабочем столе. И не обязательно ждать до 31 декабря, когда издание такого рода обычно уже раскуплено. Перекидной календарь делового человека на 1999-й год можно заказать и приобрести в издательстве “ПАРАДОКС” по адресу: 220050, Минск, ул. К. Маркса, 21-25. Тел/факс: (017) 227-36-57.



Жніво!

Даволі!

Спадчына

Крик души

## Рады за вас, дзеці

Добры дзень, рэдакцыя! Я ўжэ расказаў алейчыкам у сваім лісьце пра нашу сям'ю, яе хлеба-робскія карані і традыцыі, пра дзядзю, якіх мы з мужам вельмі любім і ганарымся ім. Без усякага прымусу і "агітацыі" яны вырашылі наславіцца і праявіць нашу справу. Малодшы Люда, студэнтка Брэсцкага педінстытута, стане, як і я, настаўніцай. А Сяргей — ён вучыцца завуляваў у Беларускай аграрна-тэхнічнай універсітэце — ужо даўно пераняў ад бацькі прафэсію сельскага механізатара.

Усе мы аднаго зямлі-карміцельцы, ведаем, як цяжка дасца хлеб на нашым стацы. І летам усёй сям'ёй не раз становіліся камбайнерамі на калгасным полі. Не раз, як і ў мінулым годзе, выхадзілі ў пераможны сярэд каўпажу раёна і вобласці.

Нам з Віктарам, прызнаюся шыфра, на камбайне ўжо цяжкая вата — заробіць не тое, а за дзядзю свайх, іх старанне мы вельмі рады. Не сорамна за іх перад людзьмі.

Вось і на гэтым жніве Люда з Сяргеем прыносяць на зайздрасць злавана, з душой. Надвор'е не лашчыла, дзедзь не кожны дзень дождж. І камбайн старэнкі-старэнкі, латаны-пералатаны часта становіцца. Бацька з сынам кожны вынік у ім перабраў перад тым, як пусціць у работу, і пасля, позна вечарам. Новы, даўно абшаны, так і не паступіў.

Валентіна ЖУРАЎЛЁВА,  
настаўніца.  
в.Мікалаева  
Камянецкага раёна.

Ад рэдакцыі. Дарагая Валентіна Ануфрыёўна! І мы рады за вашых цудоўных дзяцей, за добрыя справы вашай сям'і, і тым ліку і на слободнай ніве. Разам з тым падзяляем вашу прывітаную — імгненне калгаснай працы ў многіх дзень. Магчыма, адна з галоўных прычын — тое, што калгасная сістэма жыцця сабе? Тут — дзедзь не кожны табе начальнік і ніхто сабе не гаспадар...

Ліст за краты

### Дазволь быць тваім сябрам

Дарагі Аляксей Шылаўскі! Мясце завуць Аляс. Мне дзесці год. Мне вельмі прыемна пісаць чалавеку, які не пабаяўся выказаць сваю любоў да Радзімы. І за гэта цябе засадзілі ў турму! Ведаю, што табе за кратамі вельмі цяжка. Ты разлучаны з сям'ёй, сябрамі. А ты ім, канешне, вельмі даражыш.

Мы з табой не знаёмы, Аляксей, але дазваляю мне лічыць цябе сваім старэйшым сябрам. Хачу

Параўнаем

### Памянялі быка на індыка...

Так у народзе кажуць пра глупства, аб якім прыходзіцца потым шкадаваць. Падобнае адбылося і ў нашай краіне, калі, не разабраўшыся як след, многія грамадзяне прагаласавалі на двух рэфэрэндумах фактычна супраць роднай мовы і нацыянальных сімвалаў-святых, за неабмежаванай прэзідэнцкай паўнамоцтва. Афінская прапаганда без стому ўбіла ў галовы на-сельніцтва, што, маўляў, прагаласуе "як трэба" — ого як закывае!

Прайшло тры гады. І што? Замест сумных уздыханняў лепш параўнаем некалькі лібаў, якія пераканаўча характарызаваюць эканамічнае становішча і ўзровень жыцця ў Беларусі і суседняй Літве. Нагадаю, там не праводзілі ніякіх рэфэрндумаў, не мянялі нацыянальных сімвалаў, не ўсту-

Однажды

## Приключения не по возрасту

...Решили недавно мы с мужем, або старікі-пенсіонеры, наведаць родных на Украіне. При покупке по Львову билетом до поезда Ивано-Франковск — Минск нам сказали, что, увы, есть только на верхние боковые полки. На нет, как говорится, и суда нет. Хотел же тот возраст уже, чтобы на вершину караватки, а что подселася.

Каково же было наше удивление, когда при посадке в свой вагон №6 мы обнаружили: да здесь почти пустой! И свободных нижних полков, весьма удобных для нас — пруд пруди!

Промучившись "а полне-бесё" некоторое время, я и еще одна пассажирка, женщина с ребенком, обратились к кондуктору (а обслуживала поезд белорусская бригада) с просьбой перевести нас вниз, переформировав, если требуется, билеты, чтобы мы были как полагаются. Нам ответили отказом: мол, свободные места берегут для пассажиров, которые сядут в Лунино. Объяс-

нили, почему же до Лунина удобные места должны оставаться незанятыми, а мы — терпеть неудобства, холода, сквозняки, не смоет и начальник поезда Кирик. Ему было тепло и уютно в служебном купе, и он нас не понял.

Самое удивительное, что в Лунино, на который все время свистелись хозяева поезда, в вагон село всего несколько человек. Уже наступало утро, никто

Нелли ОЛЫШАНОВА,  
Минск.

От редакции. Уважаемая Нелли Ивановна! Примите наше искреннее сочувствие из-за неприятных переживаний по дороге на родину, в Беларусь. Поверьте, очень хотели бы помочь вам обрести душевное равновесие. Но... "Народная воля" — в числе тех неосудительных изданий, которым, по распоряжению чиновника президентской Администрации, официальным органом не рекомендовано давать комментарии, развешивания и т.п.

Этим нарушаются права наших читателей на получение информации, но, скажете, какие права в нынешней Беларуси не нарушаются? И тем не менее мы все же позволим себе задать руководству белорусской железной дороги один вопрос: не дороговато ли для наших "богатой" страны перевозить, вместо пассажиров, воздух, а окисляющих в вагоне стариков обрывать при этом на мучительные неудобства плюс черствость и невнимательность?

Впрочем, эта "бородатая" проблема унаследована нашими службами "для народа" еще с советских времен и, как видим, вместе с их сутю и внешними атрибутами свято оберегается...

### Хоць сёння — у Кнігу Гінеса

Паслухаць наша радзё, паглядзіць тэлебачанне — душа спявае. Аказваецца, усё ў нашай суверэннай, ідэальнай светлым шляхам дзяржаве — "самас-самас": самы народны ў свеце прэзідэнт, самы высокі прырост вытворчасці, самая грунтоўная ўсталяваная дэмакратыя, самы шчаслівы народ. А глянеш навошта чачыма без ружовых акіяраў — і... Не, не думайце, што пачну зараз гэтае "самас-самас" абавяргаць. Наадварот, магу нават прадоўжыць пералік.

Калі ласка: у Беларусі сёння — самая танная рабочая сіла і — самыя высокія цэны. Амаль бясплатная праца калгаснікаў — і амаль пустыя ад даступных прадуктаў прылаўкі. Самая вялікая (адносна насельніцтва) армада "сілавікоў" усіх масцей — і самы неўмішаны рост злавачыннасці. Самы "справядлівы" суд — і самы відавочны росквіт беззаконнасці. Самая непатапляльная кампартыйная намен-клатура — і самая раз'яднаная дэмакратычная партыя.

Пералік можна доўжыць бясконца, але, здаецца, і гэтаго хоцьбы, каб без праблем наша краіна трапіла ў Кнігу рэкордаў Гінеса. Ці не даволі здзіўляць і смяшчыць шалы свет, а самім халпаца за галаву з гэтага "сама-самага"? Ці не лепш галаву выкарыстоўваць па прыямным прызначэнні — думаць ёю, як ладзіць чалавечкае жыццё, згуртаваць усё разумныя сілы дзеля пераадолення "самага-самага" бізгалізацыі і непарадку?

Алесь СОТНІКАЎ,  
сеслар.  
Марічэў.

Стоп-кадр



Беларускі.

Погляд

## Усё штучнае недаўгавечна

Добры дзень, паважана "Народная воля"!

Шчыры дзякуй за выдатную газету. Упэўнены, яе чытае адукаваная, нацыянальна свядомая аўдыторыя, якой неабыхавы лёс нашай краіны, нашай багатай спадчыны, спеўнай мовы, лёс нашай будучыні.

Мне, у свой час атручанаму камуністычнай ідэалогіяй, не проста развітацца з былымі ілюзіямі, а цяжка ўсведамляць, што даўно жыву ў душы ат-масферы хітэні, палману, фальшыва. Не лягчы і ад таго, што бачу зараз. Беларусь — краіна, дзе сёння пануе амаль усё штучнае, ненадатуральнае. Мала стасуюцца з нашай гісторыяй і сучаснасцю іпэрашні герб, сцяг і гімн дзяржавы. Гэтакаса, які не стасуецца з рэальнасцю, звычайным зарарым сэнсам і палітыка, што праводзіцца пад гэтымі дзяржаўнымі сімваламі. Гэта недальновачная, шкодная для краіны палітыка, вядучая да нечужай "ваіны" з дыпламатамі, да ізаляцыі дзедзь не ад усёго цывільзаванага свету і ганьбы для самой нашай краіны.

Дзяржава са штучным, "кішэнным" парламентам, які не прызнае амаль нікум у свеце, з пустой скаронкай, калі няма чым разлічыцца за энергасбыт з Расіяй, можа хутка страціць сваё незалежнасць, суверэнітэт, набыты не так даўно. Я — за до-брасудскай, узаемавыгаднай эканамічнай, гандлёвай, культурнай і іншай стасункі з усімі краінамі, у тым ліку і Расіяй. Я — за дружбу між народамі. А воль штучны, празмерна палітызава-ны і маладэфектыўны Саюз з'яў-ляецца падобным. Я не хачу, каб майго сына, які калісьці раней мяне самога, кінуты ў яку-не-буль "горачую точку" ў далечнай ад дома — праліваў кроў, рызы-каваў жыццём за неадважна чые інтарэсы і амбіцыі.

Шкава, ці хочучы гэтага нашы пенсіянеры, многі з якіх і сёння жывуць настальгія па былым, каб для іх унукаў і праўнукаў паўтарыліся Афганістан, што па-глынуў у тым крывавым пекле не за што ні пра што тысячы нашых маладых хлопцаў, сотні тысяч жыхароў азіяцкай краіны? Ну, а нашы "партызаны" з БПСМ, якія канешне ж за адзіную "недзель-ную" дэкарацыю ў Брэста до Куріл? самі палезлі б у такую — не дай Божа паўтарыцца — гібельную віхуру? Штучная савецкая прапа-ганда ўбіла ў галовы нашых людзей высокія існыя након-

чым разлічыцца за энергасбыт з Расіяй, можа хутка страціць сваё незалежнасць, суверэнітэт, набыты не так даўно. Я — за до-брасудскай, узаемавыгаднай эканамічнай, гандлёвай, культурнай і іншай стасункі з усімі краінамі, у тым ліку і Расіяй. Я — за дружбу між народамі. А воль штучны, празмерна палітызава-ны і маладэфектыўны Саюз з'яў-ляецца падобным. Я не хачу, каб майго сына, які калісьці раней мяне самога, кінуты ў яку-не-буль "горачую точку" ў далечнай ад дома — праліваў кроў, рызы-каваў жыццём за неадважна чые інтарэсы і амбіцыі.

Шкава, ці хочучы гэтага нашы пенсіянеры, многі з якіх і сёння жывуць настальгія па былым, каб для іх унукаў і праўнукаў паўтарыліся Афганістан, што па-глынуў у тым крывавым пекле не за што ні пра што тысячы нашых маладых хлопцаў, сотні тысяч жыхароў азіяцкай краіны? Ну, а нашы "партызаны" з БПСМ, якія канешне ж за адзіную "недзель-ную" дэкарацыю ў Брэста до Куріл? самі палезлі б у такую — не дай Божа паўтарыцца — гібельную віхуру? Штучная савецкая прапа-ганда ўбіла ў галовы нашых людзей высокія існыя након-

чым разлічыцца за энергасбыт з Расіяй, можа хутка страціць сваё незалежнасць, суверэнітэт, набыты не так даўно. Я — за до-брасудскай, узаемавыгаднай эканамічнай, гандлёвай, культурнай і іншай стасункі з усімі краінамі, у тым ліку і Расіяй. Я — за дружбу між народамі. А воль штучны, празмерна палітызава-ны і маладэфектыўны Саюз з'яў-ляецца падобным. Я не хачу, каб майго сына, які калісьці раней мяне самога, кінуты ў яку-не-буль "горачую точку" ў далечнай ад дома — праліваў кроў, рызы-каваў жыццём за неадважна чые інтарэсы і амбіцыі.

Шкава, ці хочучы гэтага нашы пенсіянеры, многі з якіх і сёння жывуць настальгія па былым, каб для іх унукаў і праўнукаў паўтарыліся Афганістан, што па-глынуў у тым крывавым пекле не за што ні пра што тысячы нашых маладых хлопцаў, сотні тысяч жыхароў азіяцкай краіны? Ну, а нашы "партызаны" з БПСМ, якія канешне ж за адзіную "недзель-ную" дэкарацыю ў Брэста до Куріл? самі палезлі б у такую — не дай Божа паўтарыцца — гібельную віхуру? Штучная савецкая прапа-ганда ўбіла ў галовы нашых людзей высокія існыя након-

Мікола ШПЕНЬ,  
г.Петрыкаў.

Жыве чалавек

## За такім дзедом маладому не ўгнацца

Хто ў нашых мясцінах не ведае дзедзя Сямёна з вёскі Мілашавічы? Просты чалавек, а зна-камітасць на ўсю акругу. І не таму толькі, што пракажы аж 85 гадоў, сеісёў, а захаваў маладую бабёркас і рухавішча. А таму, перш за ўсё, што душа і рукі ў яго застылі, і мудрасці — на дзе-сяціх, а то і болей, і ад дзікава расказваў аб усім на свеце.

Што ні вечар, у хаце Сямёна Яфрэмавіча Гаўрылаўца вясцоўкаў паўночка — і старых, і маладых. Не байкі баіць гаспадар — перажытае згадвае, падзеі, што адбываліся на вёсцы на працягу дзесяцігоддзяў. Да іх ён мае да-чынненне не як назіральнік, а ўдзельнік усёго, што было з зям-лякамі і краінай — і светлага, і трагічнага.

Ветэран вайны і працы ёсць што ўспомніць — пра чыста калектывізацыі і раскулачвання, пра татачанаў барышчу з не-п'янінасцю. Як і з песні слова не вынішчэ, так і з гісторыі: што было, тое было. Толькі на былое цяпер усё глядзіць па-рознаму, па-свойму, і свае меркаванні дзе-

давы суб'ексінікі выказваюць шыфра, часам спрачаюцца. Ад далёкіх падзей пераходзяць на сённяшні, якія нікому не абья-кава, краінаю кожнага.

Нібы кажаць кіпіць у хаце Сямёна Гаўрылаўца. Кабелі пра-мадскіх думкі. І гэта дабра, што ёсць такі аўтарытэтны, паважаны чалавек, да якога цягнуцца людзі, прыслухоўваюцца.

Скажы пра яго "настаўнік", і па-мыклі не будзе, хоць не мае Сямён Яфрэмавіч адпаведнага дыплама. Затое жыццёвыя ўні-версітэты прайшоў "ад і да".

У Аічынскую вайну ваяваў ён у славутым партызанскім злуч-энні двойчы Героя Савецкага Саюза С.Каўпака, адно імя якога навозда жах на гітлераўцаў. Аспіна пачынае дзедзь жорст-ка біва пад вёскай Глушавічы, а затым і франтаў, кавалер ордэ-наў Чырвонай зоркі і Аічынскай вайны, медала "За адвагу" — не павінны ніколі больш дапусціць яны на сваю зямлю, у якім бы абліччя яна ні была.

За патрыятычнае выхаванне маладзі С.Гаўрылавец мае гана-

## А вуліцы Астрожскага — няма

Напачатку ліпеня ў нашым Дзятлаве было свята: пяцісот гадоў стунку гораду!

З такой нагоды не было ўспомніць гісторыю гэтых мясцін, імёны славутых земля-коў, якімі ганарыцца не адно па-каленне. І сярэд самых вядомых — выдатны сын усёй нашай Бацькаўшчыны, першы ўла-дальнік паселішча князь Кан-станцін Іванавіч Астрожскі (1460—1530 гг.).

Да нашага часу дайшлі ле-ганды гістарычнай звесткі і да-кладнага незвычайнага мужнасці і вясёлым талента князя, які ўзна-чылаў войска Вялікага Княства Літоўскага і як сапраўдны лятвёт бараніў раздму ад шматлікіх ворагаў. Больш чым 60

бітваў пад яго кіраўніцтвам былі пераможнымі. Нездарма вядомы Канстанцін Астрожскі ў зна-камітай бітве пад Оршай, калі адзін воін-лішчч адлоў траіх захопнікаў-рабаўнікоў. Таму, хто абараняў свой дом, сваю зямлю ад палбоі, Бог даваў не-звычайную сілу адлоў пры-шэлякаў.

Прайшлі стагоддзі. Яны вы-свешлі, вярнулі нам забыты ста-ронкі імя мінуўшчыны. Але, прыходзячы сёння па вуліцах Дзятлава, мы не сустрачаем на

шляху імя вялікага земляка К.Астрожскага. Затое, як і ў са-вешчых часы, тут значацца імёны Леніна, Кірава, Суворова (дзя-куй, што Гітлера і Сталіна няма!).

Ці так трэба шанавалі нашу гісторыю, нашу спадчыну? Ці не лепш на шляху ў будучыню вы-кінуць усё нядабрае, адрынуць холам часу, і ўзяць з сабой усё каштоўнае, светлае?

Веру, нашы нашчадкі будуць больш відучымі і разумнымі за нас. І, святкуючы 1000-годдзе го-рада, ужо не будуць мучацца на-шымі пытаннямі.

Сцяпан НЕЖАЎСКІ.  
Дзятлаўскі раён.

Надзеда

## Выходит, я не один

Здравствуйте, уважаемая редакция "Народной воли"! Прошу прощения, что не пишу по-белорусски, ведь я, как и многие, являюсь продуктом "совковой" эпохи.

Мне 35 лет. И я не хочу, чтобы моя дочь когда-нибудь бросила упрек, подобный тому, какой адресует мы порой нашим дорогим, мужественным, отваж-ным отцам и дедом, честно про-жившим нелегкую, полную ис-пытаний жизнь: как могли они, такие мужественные, мудрые и честные, достойные глубокого уважения и почтения, тем не менее допустить на нашей земле зло большевизма? Понимаю, что и от меня, и от моего поколения немало зависит, чтобы история не повторилась в еще худшем ва-рианте.

Быть равнодушным к тому,

что происходит с моей страной и всеми нами, видеть, как несправ-дливо, малочисленные ядлыкы вер-шат нашу судьбу, вешают на весь мир "от имени народа" (а значит, и моего имени) форменные глу-пости, нет никаких сил. Мы по-гружены в беззаконие, бессове-стного обмана, несправедливости. Порой от чувства собственной беспомощности хочется "грыв и ме-таль". И мои настроения цели-ком разделяют знакомые и дру-зья. Ведь мы не живем в полном смысле слова, а с утра до ночи боремся за выживание в услови-ях, когда выжить крайне пробле-матично.

Смешно слышать официоз-ные рассуждения на тему, как мы будто бы безумно успешно строи-м "суверенное демократическое государство", а вот такой-какой "гнилой капиталистический Запад" всячески тому препятст-вует. Если что и строим мы дей-ствительно успешно, так это — театр абсурда и беспредела, все-властная чиновничья и бюро-кратия.

Надоело всего бояться, тер-петь нестерпимое. Но надо быть объективным. Пока что страх — преобладающее чувство у боль-шинства населения. Однако при знакомстве с мыслями, которые высказывают авторы "Народной воли", становится легче на душе: выходит, я не один так думаю, так воспринимаю (и не прини-маю) окружающее. Хочу сказать незнакомым друзьям: будем вместе противостоять дурману — и наша Беларусь станет нормаль-ной цивилизованной страной!

Вадим ЖАБІНСКИЙ  
и моя семья.  
г.Молодечно.

Перакананасць

### ...Нічога даражэйшага

Мінулае, сучаснае, будучыня — адзін ланцук бясконнага шляху. Па ім ішлі нашы прадзеда, дзяды, бацькі. Сёння ідзем мы, іх дзеці. Нам жыць у другім тысяча-годдзі. Як складалася лёс нашай Радзімы, лёс Беларусі? На гэтае пытанне адказаць толькі час. Але яно абуджае наша сумленне...

Бо няма на свеце нічога даражэйшага за цябе, мая Радзі-ма. Бо толькі на тваёй шматпа-кутнай зямлі пазбаўлялася ад-чування марнасці жыцця.

Мы, маладзё, павінны ганары-цца нацыянальнай навукай і культурай, добра ведаць род-ную мову. І ў агучнай гісторыі народаў свету наша Беларусь павінна з нашай дапамогай за-няць пачэснае месца.

Гэта наш ганаровы абавязак, абавязак "маладым фронтам" — быць вартымі нашымі прасла-ўленым сыхоу Беларусі Т.Кас-цюшкі і К.Каліноўскага. У гэтым перакананы я і мае сябры.

Анатоль НОВІКАЎ,  
Навагрудскі раён.

Зялёны свет

Прырода мурасю багата.  
Узгоры — дзе ні кінь.  
Вільны дуб, мядзведзь кудлаты  
Ці гронкі яркія рабін.

Пяскі сыпучыя і стэпы,  
Вятры асенежных раўн,  
Глібіні мораў, гоўраў стэраў,  
Бязогоннага неба сінь...

Наўкола — велічашча прастору  
У непаўторнае красе.  
Праз міліёны год ў далях  
Прырода дар нам сваёй нясе.

А нерушым "цар прыроды" —  
Зініцаў і рум'ячч ён ўладар!  
Спакай гор, доўга, воль,  
З рук выпусці ён Боскі дар.

...Крычаць жэлазі ўстатрубіна,  
Гукаць, гукаць бяды вясны.  
Але бяздунны бяздунна  
Прабуда распявае вайны.

Вайны, апошняй на планеце —  
Супраць жывога, друў і траў.  
Хто будзе воль робіць памінікі,  
Калі зямля згарыць да тла?

Не, чалавек, я не пай прыроды:  
Я чынайска, я не пай каён.  
Хто будзе воль робіць памінікі,  
Пакіне хай людзкому робу

Зялёны, вольны свет без воін!  
Іван ЦІМАФЕЎЧЫК,  
Зельвенскі раён.

Творчасць чытачоў

Я з гасцінца збегу да сонца,  
Павітаюся гучна з лесам.  
За сасонікам — мая вёска,  
Мая сіняя Палесце.

У ціхай радасці да яліны  
Прыхінуся адарожаным цемам...  
Зірне вясёла дзядзька з машыны:  
— Ад вясны, дзіця, анічала!

Напасткі хто ходзіць,  
Дома не начуе...  
Я па сіньцы поплава  
К хутару шыбу.

Басаножкі — у руку.  
Замачу сукенку.  
Я па гэтай свежцы  
Безала маленкай.

Па вадзе брыды я —  
Так блізкай да хаты...  
Мо ідзе матулька  
Мане сустракаць?

З павагай —  
Ніна ГАРАГІЛД,  
г.Камянец.

Да Сонца!

Зацімліла сэрца кожнаму нудна,  
Зацімліла сэрца доўгаю жалюбою.  
На чужой старонцы  
рзкі высыхаюць,

А у нашым краі слова дабіваюць.  
Б'юць яго па твары,  
Па блакітных вочках,  
Б'юць яго, дзіцятку,  
Па пячотках чычоках...

Толькі-толькі дахца  
пачынала вольна —  
Як ўзялі кайданы  
на свабоду слова.  
Не паспеў прабіцца руччч  
да рэчкі,  
Як зазілі брудам і сказалі: "Вечна  
Будзеце прабіцца блеця, як авечкі,  
А пра вшы вольно  
слухаць неадаржна".

Гэй, пранісея, браці!  
Вайні беларусы,  
Мы з Аічыннай-маці разам  
к Сонцу рушым.

Узяцім к набёсам,  
узысьмём там вольна,  
Каб ніколі болей  
не упасць бязвольна!

Юрась БАЛАШОЎ,  
Мінск.

Пачуце!

## Дзякуй за каціную каўбаску

Не знаю, ці ўсё я расчу-ла, што казаў аднойчы наш прэзідэнт па радзё, але, па-мойму, не памыляюся. А ён тае гаварыў, што мне ад-разу моцна пагалабала. Не-радаю сёна: маўляў, калі ў хай купляць у краме ліверку ці крыянку, а якасная, дара-гая каўбаса багатым пры-значана...



Без грифа "Секретно"

Невероятно, але факт

# Прыгоды чэхаў на Беларусі

Невялікі беларускі горад Дзяржынск стаў вядомым чэхам гадоўным чынам дзякуючы наўдалым эксперыментам з адкрыццём тут фізіяла "Шкоды". Ужо пасля падпісання кантракту беларускі ўлады змянілі эканамічныя ўмовы, чэхам гэта стала нявыгодна, яны ўзмацнілі абсталяванне і вывезлі яго ў Ізраіль.

У чэрвені я, інжынер Мікаш Шчасны, мае сябры: інжынер Тамаш Коўжыя, фатограф Робін Мудры, мастак Павел Рышка і графік Мікаш Дзе — сябра Харты-97, якія не звязаныя з аўтамабільным канцэрнам, — селі ў новую "Шкоду-Активія" і накіраваліся ў Беларусь, каб пабачыць краіну Аляксандра Лукашэнкі, пра якую чулі столькі неверагоднага...

## Карцінка першая: польска-беларуская мяжа

У дзевяці гадзін раніцы аб'язджаем чаргу з некалькіх сотняў аўтамабіляў і спыняемся перад будынкам мыці. Тут даведваемся, што ўсе новыя машыны трэба правяршыць, ці сапраўды яны належаць уладальніку.

У эпоху аптычных кабеляў, камп'ютэраў, Інтэрнэту ды супраўніцтва мытнікаў з чэшскім урадам гэта аперацыя займае 6 гадзін! Адна з пражэктных шафэраў, які стаіць у чарзе побач з намі, запэўніў, што 6 гадзін — гэта яшчэ добра, а часцей надарэцца кажа ад 8 да 24 гадзін. Праз суткі мытнікі мусяць машыны прапусціць або вярнуць. Такім чынам, мы ўдзелі ў чаргу і, дзякуючы нашай дэзерцыі, хутка атрымаем перад пажылым шлагбаўцам.

Наступныя 3 гадзіны безвынікова бегам ад аднаго беларускага мытніка да другога з нейкімі папяркамі, якія тут называюцца "талончыкі". На гэты талончык трэба набіраць ці не пяць розных пятак — сэнс гэтай сістэмы да нас так і не дайшоў, акрамя аднаго без талончыка ехаць няможна. Нашы спробы некалькіх пераходаў мяжы канчаюцца загадам усеі нашай групе сядзець у машыне (пяць чалавек у "Шкодзе-Активія").

Чакаем, назіраем з машыны, як мытнікі з вільнямі шапкамі на галовах, лянна пакуруючы, убываюць час, замест таго, каб аб'яжарыць сабе працы. Дзяларцы як спецыяльна — толькі па-руску. У пятніцу пасля 9 гадзін чакання наша машына пераезджае праз мяжу (драцяны плот, падобны да таго, які нас аддзяляў ад Заходняй Еўропы да 1989 года). Чатыры правяры адна за другой кантралююць бачку, кантралююць машыну, кантралююць пашпарт, на апошнім кантралю апрацаваць талончык, сонца садзіцца, і перад намі 360 кіламетраў да Мінска.

## Карцінка другая: Мінск

Дарога па магістрах, дзе максімальна хуткасць 100 кіламетраў, падаўжаецца з-за абмежавання ў многіх месцах хуткасці да 30 і 70 кіламетраў у гадзіну. Дзесяці прад кожнай 40 кіламетраў дарогі размяшчаюцца посты ДАІ — кантралююць пункты са шлагбаўмі і мільяны ў бела-чорна-шэрай маскіраванай форме з пистэлетаў на клубках. У Мінск на дамоўлены адрас — плошча Свабоды, 23, офіс Харты-97 — прыязджаем гадзіна на 12 пазней, чым дамаўляліся. Ясна, што нас ніхто не чакае, і пасля некалькіх неразумных ў гэты час спробаў патэлефанаваць знаёмым вырашам правесці другую ноч у машыне.

Сяджу за рулём, і мой катэга падае мне бляшанку піва — пасля 1200 кіламетраў дарогі. Глынуўшы, вяртаю бляшанку, і ў гэты момант пад'язджае да нас мільяніцкі "газік" і спыняецца. Пасля кантралюю дакументаў мяне выдуюць у той "газік". Тут трое мільянераў у такой жа маскіраванай форме са смяротнай сур'ёзнасцю паведваюць, што паказвае мяне ў турму, забіраюць правы, машыну і дадуць штраф — так дадараў на 200.

Былі яны вельмі зацікаўлены, што не піў ні водкі, ні віна — прымуслі мяне на іх дышаць. Прапанаваў ім ўзаемна скаронамі час: яны, замест таго, каб дарэмна правяраць маю кроў, дзе нічога не знойдуць, могуць проста пакаштаваць чэшскага піва. Праз дваццаць мінут перакруціліся ўсё зарэанне ў гары, узлілі яны некалькі літраў піва да адыхаў. Другая ноч у машыне была ізноў мязстэюнай, засынаў я хутка і каля майго галавы тырчала чысьцячая ната...

Усю ноч дажджыла, за метраў 20 ад машыны курсыя падпалены кантэйнер са смеццём.

І просьбы гэтыя былі, не скажы, што чэскіх скромных. Но яны ўсе равна выконваліся... Тут Чэрненко вазыла за жывое! Это дало свои результаты.

В сезон 1977 года "Спартак" прышлў полностью обновленными. Ключевые места в команде заняли молодые парни из глубинки. Они обжигались в Москве, обжигались в новых квартирах, обжигались и на стадионе...

Сперва придрочивые московские болельщики иронично и едко кривили губы: "Докалался "Спартак" — из лесов кустом скрывает игрок!"

Но вскоре имена игроков начали произносить с чуть большим уважением (о них захлест заговорили газеты): Юрий Гаврилов, Георгий Ярцев, Сергей Шавло, Вагиз Хидиятуллин...

А вратарь — двадцатилетний астраханец из "Волгаря" Ринат Дасаев, вытннутый в Москву с помощью все того же Чэрненко, — со временем станет не только кумиром всех отечественных болельщиков, но и капитаном сборной СССР.

Вот так тайная любовь Чэрненко к "Спартаку" вернула команду в 1977 году в высшую лигу, а в 1979-м — в чемпионы.

В благодарности Чэрненко была вручена специальная "спартаковская" ваза — высокий бокал с золотым ободком. Нижняя ободка — эмблема команды и медаль победителя чемпионата. Их обрамляют миниатюрные портреты игроков, тренеров и микроскопические автографы тех и других. Получил такую же уникальную, выпущенную всего в нескольких экземплярах вазу и "помощник по "Спартаку" без жалования". Она и сейчас стоит у меня в комнате и напоминает о тех днях мытарств и борьбы за "Спартак"...

Конечно, Чэрненко не ограничивался общим руководством, а влезал и во всякие мелочи команды. Да к нему, чужаку, когда встречались с малейшими проблемами: извский уровень кровопитателя позволял все решать сразу, легко, почти без сопротивления...

К примеру, надо вызвать хорошего футболиста из ЦСКА или "Динамо". А какой тренер отдаст хорошего футболиста? Ясно, никакой.

Сценарии операций походили на лихо закрученные детективные романы. Вагиз Хидиятуллин из "Спартака" в связи с призывом в армию "увольтился" в ЦСКА... Со стороны "Спартака" сразу же предпринимаются попытки отозвать его из армейского строя. Сам Хидиятуллин бурно, насколько это позволяло Уставу воинской службы, возражал за строптивость в Закарпатье...

Чэрненко набирал номер министра обороны Устинова: — Дмитрий Федорович, твои ребята в ЦСКА того-этого... Надо бы отдать Хидиятулина "Спартаку". Проси что хочешь, но верни... и футболист вскоре возвращался в родные пенаты.

Или Александр Бубнов из "Динамо". Не сложились у него отношения с динамовскими тренерами, хочет перейти в "Спартак", а на плечах — погоны внутренних войск, его и не отпускают. Он парень с гонором — фордыбачит, естественно, пропускает тренировки.

Его в наказание выводят из основного состава. Он подолгу сидит на лавке запасных, но не сдаётся.

Бесков торопится к Чэрненко: — Выручайте, Константин Устинович, нужен мне Бубнов позарез... Это ж такой игрок, такой игрок! А у них конек с тоски, что основной лень под лождем...

Чэрненко поднимает трубку связи с министром Щелоковым: — Николай Анисимович, слышай, что твои динамовцы хорошего парня гноят? О ком, о ком, о Саше Бубнове, знаешь того, отдай его ко мне в "Спартак", а? Очень Бесков, понимаешь, за него хлопотнее... Ладно, ладно, потом сотеемся... Спасибо! — и, поворачиваясь к Константину Ивановичу, говорит: — Завтра будет у тебя. Довольно?

Вот такие тайные страсти случались у вождя и их подчиненных...

Подготовил к печати Дмитрий ЕРМАК.



# ТАЙНАЯ ЛЮБОВЬ СЕКРЕТАРЯ ЦК

В 1976 году московский "Спартак" с позором провалился в первенстве высшей лиги. Спасать "народную" команду взялся лично Константин Черненко

риль Старостин четко и неторопливо. Отчего-то поражала торжественность в его голосе, хотя суть обсуждаемой нами темы была чрезвычайно мирной, далекой от праздника.

— Я буду говорить без обиняков, — сразу же сказал решительно Андрей Петрович. — Прошу моих гостей, — следует взглянуть в мою сторону, не обижаться! Футбол — дело серьезное...

Раз серьезно, — передаю я ему слова Черненко, — то надо решать главное: кого вы можете предложить на должность нового тренера?

— Бескова! Константина Ивановича Бескова! И никого иного... Только он может быть старшим тренером. А начальником команды — Николай!

— Старостина? — догадался я. — Николая Петровича?

— Да, брата, — кивнул Андрей Петрович.

— Но Бесков — завзятый "динамовец", — возразил я, хорошо зная эту Константину Устиновичу, — действующий офицер МВД. Активист центрального совета общества... Захочет ли?

— Да, он однолюбо, — вздохнул Старостин. — Прикинул к "Динамо"... Но, думаю, должен будет согласиться хотя бы потому, что любит футбол вообще, а не по отдельным командам. Разговор с ним я беру на себя! С Николаем тоже побеседую — тут легче. Но остальное — на вас, передайте это Константину Устиновичу! Помощь будет нужна солидная... Не колеблясь!

Разговор закончился, мы поднялись: — Ладно, решим, вы сначала с Бесковым и братом поговорите... Я остался доволен этим разговором. Похоже, дело сдвинется с места. Как хорошо, что Старостин понял меня правильно и мне не пришлось передавать ему горькие слова Черненко: "Нужно поднимать "Спартак"! Нехорошо это... Стыдно!"

Разговор с Бесковым был, как оказалось, и в самом деле не очень легким.

В это самое время он был офицером МВД СССР (к тому же, в немалом чине) и переходил в гражданский клуб с низкими зарплатами ему вовсе не улыбалось. Кроме этого, увольнение из органов неминуемо вело к потере солидной прибавки к пенсии. Вот такие, в общих чертах, проблемы... Чтобы решить все вопросы разом, требовалось высокое партийное вмешательство. Болельщик — Константин Устинович Черненко — таким уровнем обладал: приказом министра внутренних дел Николая Анисимовича Щелокова подполковника Бескова откомандировывали в гражданское общество "Спартак" с оставлением в кадрах Вооруженных Сил... При этом МВД СССР решал вопрос с присущей этой организации "хитринкой" — в звании Бескова оставляли, вывозили, как говорится, за кадык, а платили зарплату обзывают командой "Спартак".

Люди, следившие за перипетиями со "Спартаком", наверное, помнят, что Константин Иванович Бесков застрял там надолго. Благодаря хлопотам высокопоставленного болельщика Черненко он, будучи на службе в гражданском обществе, стал полковником, а затем, когда настал необходимый момент времени, ему была надлежало образом оформления неплохой военной пенсии...



Фото Ю. Соколова

Венную команду "Урожай"? А ничего особенного — то же самое — деньги пошли бы другой любимой команде. И именно она наверняка вышла бы на первые места. Ведь в ней — команде — по воле другого какого-нибудь "болельщика" оказались бы те же самые люди: наиболее опытные тренеры страны, самые перспективные, собранные со всех команд страны игроки, и только название команды сменили бы на иное...

Я не взял бы на себя сегодня смелость порицать эти или иные пристрастия членов ЦК — увлечение футболом, как мне кажется, одно из самых безобидных, конечно, исказивших реальную расстановку сил в спорте, но не превративших, насколько мне известно, в тяжелый последствием... Игра, она и есть игра! Люди, облаченные властью, тоже играют... Порицать это нельзя — такое было время!

В случае с помощником Черненко по "Спартаку" футбольные пристрастия, к счастью, совпадали. Но у самого Черненко они вовсе не совпадали с Брежневым, Леонид Ильич, как известно, отдавал предпочтение ЦСКА. И чашечку пригласил Константина Устиновича в Лужники на хоккей. Если матч проходил между этими командами и выигрывал доставался ЦСКА, Черненко замыкался в себе и мрачнел. Брежнев, наоборот, радостно поднимал приятеля.

Говорить с Константином Устиновичем на любую тему (даже служебную) на следующие утро было поистине нелегкой задачей...

Бесков энергично принялся за подъем команды. Первым делом они вместе со Старостиным положили на стол Черненко специальный, тщательно расчерченный лист миллиметровки. На

## Зеркало

В прошлом году ЦРУ предотвратило две попытки взрыва бомб

Китай борется с наводнениями и спекулянтами

Алесь КАМОЦКІ:

# "Пяты дзень з тэлевізарам п'ю, І калі яму будзе ўжо досыць?.."

Гаварыць пра сяброў і цяжка, і прысяма, і адказа. Часам нават распэць было б змаўчаць, але тут — асаблівы выпадак: у выдасце "Маладзёжнік" выйшла кніжачка вершаў Алесь Камоцка "Спроба хадзіць па расе".

Алесь Камоцкі — вядомы ў нашай краіне бард — ніколі не быў чужым паэзіі. У ягоных песнях акрамя вершаў паэзаў-прафесіяналаў гучалі і ягоныя ўласныя тэксты — яны заўсёды вылучаліся мяккім гуарам, прываковым іроніяй. І паступова, песня за песняй вымаляваўся вобраз самаго аўтара, прывабынае мяккасцю, адукаванасцю. Вобраз чалавека, на якога наваліліся звычайныя для нас усіх праблемы, часткова звязаныя з пільным пачынам, часткова са зметам у грамадстве, які набывае небачальны характар — накісавы, можа, усімі, але абранымі на нас з усеі жорсткасцю сацыяльнай віхур. Усе гэтыя "новыя

ветры" развезлі дашчэнтну прыгожую ілюзію юнацкіх гадоў, мары, надзеі на чыстую вечную любоў, шыпячае сяброўства, чалавечую спачывальнасць і згоду.

Не надыходзіць штось мой час: То рэвалюцыя, то бізнэс. Мне бытаваць каталізма, А я ж іх не ўстрымаўся.

Вось я і не ўстрымаўся ад цягавання... І тут мяне адрыва пачынае адольваць спуска адпачынку і асудку і пагардзі старокай, каб зноў пачуць знаёмы голас:

Што гэта ліццё так прыгожа, Што гэта ліццё так багавожа...

Але адарваў ад кніжкі і працягнуў. Канешне, мусіць, імя гучаннем нашага ўласнага сэрца. Пазі паўнае спыніцца, прыслухацца і... сказаць. Бо нам самім на гэце не стае часу. Мы павінны "дзесяціваць" жыццё.

насямі, са сваімі марамі, расчараванымі, турботамі. І на старонках кнігі праз словы, як негарматы ў спецыяльнай выдасці, праяўляецца паэтычная душа. Яна, можа, нічым не лепшая за нашу ўласную, і піша паэт пра сябе такое, у чым некаторыя пасаромеліся б прызнацца:

Пяты дзень з тэлевізарам п'ю, І калі яму будзе ўжо досыць? Ён паказвае мне ўсю зямлю І нічога за гэта не просіць.

Але паэту дадзены дар слова дэста, таку, каб выразіць менавіта сваю душу, і, можа, чым больш шыра паэт выражае сябе, самае тае да аклячковага свету, тым больш верагодна, што гукі са струнаў, якія ён кранае, супаўняць з гучаннем нашага ўласнага сэрца. Пазі паўнае спыніцца, прыслухацца і... сказаць. Бо нам самім на гэце не стае часу. Мы павінны "дзесяціваць" жыццё.

Але паэту дадзены дар слова дэста, таку, каб выразіць менавіта сваю душу, і, можа, чым больш шыра паэт выражае сябе, самае тае да аклячковага свету, тым больш верагодна, што гукі са струнаў, якія ён кранае, супаўняць з гучаннем нашага ўласнага сэрца. Пазі паўнае спыніцца, прыслухацца і... сказаць. Бо нам самім на гэце не стае часу. Мы павінны "дзесяціваць" жыццё.

Будова — наша жыццё, І ў жорсткім рытме стварэння Мы робім выхад за ўсё Сцяну непарукальна...

У гэтым нашым прызначэнне. А там, нідзе на ўзбачыне, стаіць са сваёй гітарай мой сябра Алесь Камоцкі і ўсміхаецца:

Я супраць узяцця рук, Бо зведзю да іх пакут. Яно супраць узяцця рук? Хто першы падняў рук.

Дарэчы, і вы можаце пасябраваць з ім. Для гэтага дастаткова прагараць кніжку і пабыць сам насам з думкамі, спалыванымі, жартам Алесь Камоцкага, і, верагодна, вам акрысцяцца тое, што дагэтуль спала ў вашай душы...

Напрыканцы зноў не магу ўстрымацца ад цягавання:

Будова — наша жыццё, І ў жорсткім рытме стварэння Мы робім выхад за ўсё Сцяну непарукальна...

Сяргей ВЕРАЦЦА.

## Украина

В Киеве не исключают возможности встречи президентов России и Украины до конца августа

Президенты Украины Леонид Кучма и России Борис Ельцин, возможно, встретятся до конца августа этого года. Об этом "Интерфаксу" сообщил источник в администрации украинского президента. По данным источника, встреча может состояться в одной из резиденций российского президента.

В пресс-службе президента России отказались подтвердить или опровергнуть это сообщение, заявив, что не располагают какой-либо информацией на этот счет.

В то же время в ходе состоявшегося в конце июля телефонного разговора президенты двух стран, согласно сообщению пресс-службы главы Украины, обсудили "подготовку к российско-украинским консультациям, которые планируется провести 18-19 сентября в Харькове, а также возможность контактов на высшем уровне в ближайшее время".

Как сообщалось ранее, на 18-19 сентября в Харькове намечается встреча Б.Ельцина и Л.Кучмы с участием представителей правительственных и деловых кругов двух стран.

В прошлом году ЦРУ предотвратило две попытки взрыва бомб

Китай борется с наводнениями и спекулянтами

"Вашингтон пост" (СПША): "Агенты ЦРУ предотвратили в прошлом году два нападения на посольства США, причем сделали это на провинциальной стадии планирования операции, а также сорвали еще три зарождавшихся заговора. Они добились этого путем проникновения в ряды террористов и перехвата электронных переговоров. Об этом сообщили источники в администрации и Конгрессе."

На фоне двух взрывов, устроенных террористами против посольств США в Кении и Танзании на прошлой неделе, источники отказались сообщить о том, где находились готовившиеся в 1997 году покушения, как они были раскрыты и предотвращены. Это сделано для того, чтобы не позволить террористам понять возможности американской разведки.

Однако источники высказали предположение, что эти успехи разведки (срыв попыток взрыва посольств и арест с 1993 года более 40 подозреваемых в причастности к террористической деятельности) могли привести к тому, что организаторы пятничных взрывов остановились на посольствах в Найроби и Дар-эс-Саламе, которые считались безопасными государственными департаментами.

"Наводнения на реке Янцзы достигли масштабов исторической катастрофы из-за огромного числа пострадавших людей. По оценке Пекина, речь идет примерно о 250 млн. человек. Под водой оказались колоссальные площади — примерно 21 млн. га пахотных земель, что составляет примерно половину территории Франции. Эта катастрофа выходит за рамки тех, которые так часто обрушиваются на гигантский Китай."

Наводнения могут обернуться снижением темпов экономического роста. В Пекине в связи с этим возникают вопросы о будущем китайской валюты. Следом за японской иенной коань стал подвергаться атакам на финансовых рынках, хотя эта валюта не является официально конвертируемой. Во второй раз за последние несколько лет Китай ввел жесткие ограничения, чтобы поддержать иену. Пекин выступил с преследованием против "спекулянтов". Однако обстановка напряжена из-за опасений перед возможностью девальвации китайской денежной единицы.



# Улыбнитесь!

Жена долго ругала мужа за то, что он не сумел добиться высшего положения, а под конец заявила:

— Запомни: чтобы твердо встать на ноги, некоторые сначала ползают!

Пассажирский самолет летит над океаном и вдруг начинает падать. Стюардесса, чтобы не было паники, говорит в салоне:

— Товарищи, не бойтесь, наш самолет экспериментальный: сейчас мы нырнем в океан, потом вынырнем и полетим дальше.

Самолет нырнул, но... почему-то не вынырнул. Зато всплыли на поверхность два одесита. Осмотрелись — вокруг никого не видно. Один и говорит:

— Слушай, у меня складывается впечатление, что нас опять надули: все полетели дальше, а мы, дураки, тут остались!

Разговаривают двое осужденных:

— Скажи, пожалуйста, почему во время чтения приговора нужно сидеть?

— Потому что после этого нужно долго сидеть.

— Джон! Ты опять попал в тюрьму?

— О да, я имел несчастье найти кошелек какого-то господина.

— Но ведь это же не преступление?

— Да, но я нашел кошелек раньше, чем он был утерян...

В лагере конвоир спрашивает заключенного:

— За что сидишь?

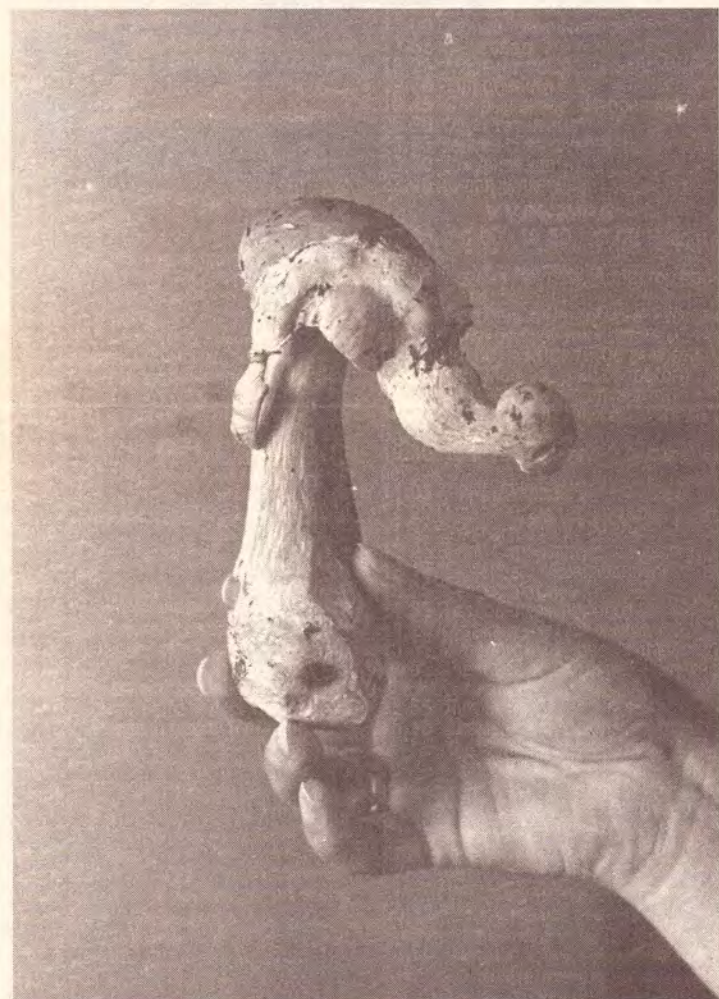
— Ни за что, — отвечает тот.

— Врешь, сволочь! Ни за что десять лет дают, а у тебя пятнадцать!

Продавец устривается на работу в театр. В отделе кадров его спрашивают:

— Нет, не попадался, — скромно опустил глаза продавец.

## Чудеса в лукошке



Этот необычный гриб-боровик нашел на даче витебчанин Михаил Селезнев.

Фото Александра ХИТРОВА, БелТА.

## Вторник, 18 августа

**БТ**

07.00 Доброе утро, Беларусь!

08.00, 13.00, 15.00, 18.00, 00.15 Новости.

08.15 Сегодня с вами...

08.55 Социально-экономическая программа.

09.10 Теленавигатор.

09.30 Сельчане. Узденский район.

09.55 Тубюбъектив. Путешествия, встречи, отдых.

10.20 Серии "Блистательные Азербайджанцы".

12.00 Сон тон. Тележурнал моды.

12.25 Акколада.

13.15 "Машека". Спектакль. Ч. 1-я.

14.35 "Макаенка, 9".

15.15 "Дартаньян и три пса". Мультсериал.

15.40 Телесериял "Девочка и океан" (Австралия).

16.05 "Спектр. Галереи ХХ века". Пленэр молодых художников на Святизи.

16.30 Уроки Н.Новожиловой.

17.00 Д/ф "Голуби мои вы милые..."

17.25 Народы Беларуси: история, культура, быт.

18.00 Новости.

18.20 Серии "Блистательные Азербайджанцы".

19.10 Белорусский хит-парад.

19.15 "Сегодня с вами..." Заслуженный мастер спорта по высшему пилотажу абсолютная чемпионка мира Валентина Яковлева.

19.50 Д/ф "Зеркало вод".

20.05 Музыкальный салон с Элеонорой Езерской.

20.40 Колыбельная.

21.00 Панорама.

21.55 "Спикер-хата".

22.15 Комедия "Филан".

23.55 Международные спортивные новости.

00.30 "Крок-шутка".

**ОРТ**

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 Новости.

08.15 Серии "Роксолана — пленница султана".

09.40 Симеопанорама. Ведущий — Е.Петросян.

10.20 Домашняя библиотека.

10.30 Угадай мелодию.

11.15 Программа "Вместе".

12.40 Мультсериал "Тин-тин идет по следу".

14.55 Шестидневный случай.

15.40 Серии "Лето наших надежд".

16.10 ... До шестидневия и старше.

**РТР**

06.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.

07.00 Дежурная часть.

07.15 "Закладованный мальчик", "В мире басен". Мультфильмы.

08.10 Православный календарь.

08.15 Старая квартира. Год 1955-й. Ч. 2-я.

09.10 Серии "Санта-Барбара".

13.30 "Фантик. Первоисточник сказки". "Теремок". Мультфильмы.

14.00 "Позвоните Кузе!".

14.30 Серии "Собачий мир".

15.00 "Башня".

15.30 "Первые поцелуи".

16.30 Осторожно, модерн!

17.00 Серии "Вихрь цветов".

17.55 Кроссворд.

18.25 "Марина рожа". Ток-сериал.

19.30 Подборки.

19.45 "Полный вечер". Избранное.

20.20 Х/ф "Искушение".

22.05 Серии "Пси фактор".

23.30 Дежурная часть.

23.45 Живая коллекция.

**КУЛЬТУРА**

07.05, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.

07.25 "Козьма Прутков. Директор пробыной палаты".

08.45 "Сокровища Петербурга. Русский музей". "Мир русской императрицы".

09.00, 11.00, 15.00, 17.00 Новости.

09.05 Д/ф "Москва, улица Юрковского".

09.55 А.Кунацев и его друзья.

10.20 "Тут шумят чужие города". В.Смоленский.

10.30 Д/ф "Калахари — пустынный пейзаж".

11.05 Книжный клад.

11.20 Поклонники Терпсихоры.

11.35 Спектакль "Тени". Ч. 2-я.

12.25 Ураб Сотилава представляет...

13.15 "Без визы". "Ашаффенбург".

13.25 "Секрет актрисы".

14.05 Я садовником родился...

14.20 Музыка из Петербурга.

15.05 Мультфильм "Цветок папоротника". "Человек в футляре", "Братец Лис и братец Кролик".

15.55 "Времене связующая нить".

— Манька! Молоко прощедла? Да-а-а!

— Через что же ты прощедла? Через тряпицу, что под печью лежит.

— Дура девка, да я же этой тряпкой туфли чищу!

— Вы и впрямь обо мне так плохо думаете! Я же грязную сторону наизнанку вывернула!

— Как вы познакомились с вашим вторым мужем?

— Совершенно случайно. Он был водителем той самой машины, которая сбита моего несчастного первого мужа...

Студент кулинарного техникума приходит к врачу.

— Что у вас? Рассказывайте!

— Да мне показать надо, — говорит тот и снимает брюки.

— Боже, где это вас так угораздило?

— У нас были экзамены по первым блюдам. Я приготовил борщ. Преподаватель попробовал и говорит: "Иди в туалет и вылей свой борщ на х...". Я так и сделал. И вот...

Пациент жалуется врачу на сильный кашель.

— Вам надо бросить курить, — требует врач.

Пациент придвигает ему конверт с деньгами. Врач заглядывает внутрь.

— Но не сразу! Резко бросать курить вредно. Постепенно, постепенно...

Человек торопится к поезду. Но не успев доехать до станции, как поезд только хвост ему показал.

Рассослованный человек погорил кулаком и крикнул машинисту вагоному:

— Черта с два ты заработаешь, если так людей будешь возить.

Одна кинозвезда рассказывает подруге:

— Представь себе, мне пришлось на некоторое время отложить свадьбу с Гарри.

— Почему?

— Я выхожу сейчас замуж за Фреда.

Полицейские задержали на улице бродягу и привели его к судье.

— Разве я не говорил тебе, что больше не хочу тебя видеть? — спросил судья.

— Говорили, господин судья! И я говорил это полицейским, но они мне не поверили!

— Скажи мне, можно ли перейти улицу на красный свет?

— Можно, но руки нужно поднять высоко вверх.

— Зачем?

— Чтобы в больнице легче было снимать с тебя рубашку.

Господин с обожженными ушами пришел к врачу.

— Что случилось?

— Понимаете, я смотрел по телевизору футбол, а жена гладила. Она поставила утюг около телефона, и когда он зазвонил, я схватил утюг вместо трубки.

Доктор понимающе кивнул.

— Ну, а что случилось с другим ухом?

— Так этот парень перезвонил снова...

**ЗАО "КАЛЬПА-Т"**

БЕРЕМ НА РЕАЛИЗАЦИЮ

**ГОЛЫЙ ПРОВОД**

**МАРКИ А; АС**

**КАБЕЛЬ ААБЛУ-10**

Тел.: (017) 220-36-93, 220-52-75, 220-41-25.

**СП «ТОРИМЭКС»**

постоянно реализуем:

**КАБЕЛЬ**

Силовой кабель: АВВГ, КГ, ААБЛУ, ААШВ, АВБШВ, ВВГ; Контрольный кабель: АКВВГ, КВВГ; Провод: ПВ, АПВ, АППВ, ПБП, ВПС. Муфты: СС-90; 100; 110. Светильники ЛПО 01-2-20, 01-2-40, 01-2-40.

Телефоны в г. Минске: 017/ 2 118 881, 2 646 330, 2 638 195; Представительство в г. Новополюе: 02144/ 55 418, 53 336; Представительство в г. Гродно: 0152/ 720 048, 441 394.

**БУМАГА**

Тел.: (017) 263-86-16, 263-77-61, 263-82-57.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

## Спорт

## "Лакаматы" "пракацілі" ў Сафії

Уладальнікі Кубка Беларусі футбольнага шісбскага "Лакаматыва-96" правалілі свой дэбют у розыгрышы Кубка ўладальнікаў кубкаў.

У першым матчы кваліфікацыйнага раўнда супраць балгарскага клуба "Левскі" чыгуначнікі змаглі ўбегчы свае вароты ад гола толькі сем мінут, а затым мячы пасыпаліся, як з рога дастатку. У першым тайме балгары п'яць разоў накіравалі паражэння ўдары, а ў другой палавіне сустрэчы вызначыліся яшчэ тройчы. У выніку нашы землякі былі разгромлены з непрыстойным лікам — 8:1. Азіны гол забіў Эдуард Дземанавіч, які рэалізаваў пенальці на 48-й мінуте матчу пры ліку 0:5. Такім чынам, матчы адказа, што абудзеша 27 жніўня ў Мінску, становіцца пустой фармальнасцю — пытанне аб перамоцц дзвухраўндавага паядынку вырашана на карысць балгарскай каманды.

Дарэчы, з дзевяці каманд былога СССР, якія стартавалі ў гэтым еўрапейскім турніры, перамоцц змог атрымаць толькі ўладальнік Кубка Латвіі "Металург" (Ліпая), што выйграў на сваім полі ў ісландскага "Кефлавіка" 4:2. Астатнія постсавескія клубы ўступілі сваім сапернікам з агульным лікам 8:30.

Ігар ХАДАСЕВІЧ, БелТА.

**КАРБИ-С**

офіцыйны прадстаўніцтва заводу "Автосвет", "Освар", "Автомобиль", "Заводского моторного", "Старостекло", "Томаш", "Белбей", "ЕЗЭТИ".

**ПРЕДЛАГАЕТ ЗАПЧАСТИ**

к отечественным грузовым и легковым автомобилям со склада в Минске.

**Более 700 наименований**

**А также ДВИГАТЕЛИ ГАЗ-53, ГАЗ-24**

1-комплектности

**АВТОПОГРУЗЧИКИ**

(пр-ва г. Львов, Стондизель)

Тел./факс в Минске: (017) 226-28-51, 222-98-83.

розничная торговля 3/4 к легковым автомобилям (017) 238-88-71.

Тел в Бресте (0162) 24-58-97.

**Воландэ**

**ЗАО "Воландэ"**

Тел. (017) 252-46-59, 252-43-73, 251-04-39.

Факс (017) 252-47-13, 252-50-32.

**АККУМУЛЯТОРЫ**

СУХОЗАРЯЖЕННЫЕ (пр-во г. Курск)

ИЗГОТОВЛЕНИЕ МАРТ 1998 г.

6 СТ-60	6 СТ-132
6 СТ-75	6 СТ-182
6 СТ-90	6 СТ-190

**КЛИНОВЫЕ РЕМНИ**

**КУХНИ, СЕКЦИИ**

**ООО "Бегемот" РЕАЛИЗУЕТ:**

**КРАСКУ: МА-25, МА-15**

**КРАСКУ: фасадную**

**ЭМАЛЬ: ПФ-115, ПФ-266**

**НП-132, НП-25**

**ОХРУ, СУРК, ТАЛЫК, КМЦ**

**ЛВА, ОЛФУ, ПАНТУС (АУБ)**

**ГРУНТ ГФ-021**

**ШПАТАБЕВКА**

**ОПТОМ**

Т. (017) 277-44-23

**СП «ТОРИМЭКС»**

постоянно реализуем:

**КАБЕЛЬ**

Силовой кабель: АВВГ, КГ, ААБЛУ, ААШВ, АВБШВ, ВВГ; Контрольный кабель: АКВВГ, КВВГ; Провод: ПВ, АПВ, АППВ, ПБП, ВПС. Муфты: СС-90; 100; 110. Светильники ЛПО 01-2-20, 01-2-40, 01-2-40.

**БУМАГА**

Тел.: (017) 263-86-16, 263-77-61, 263-82-57.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12, 15, 20 светильники ПСХ-60, НСП-03, РК-250 электромагнитные пускатели 1-6 вел. патроны Е27 соединения РШ/ВШ-30 шкафы распределительные ШР-11, ПР-3312.

**ЗАО "ЭПРОД-1"**

РЕАЛИЗУЕТ

провод АПВ, АППВ кабель АВВГ, АПВ лампы накаливания, люминесцентные, ДРЛ, ИКЗ, КГ автоматические выключатели АП-50, АЕ-1031, АЗТ-60, АБ-1-35 счетчики 1-фазные, 3-фазные кнопки ПКС-222, ПКС-612, ВК-14-21, КЕ-022, КЕ-172, ящики ЯРП-311; 351; ЯРП-0,125 щитки осветительные ОП-6, ЩО-3313, металлоручка 12,